

Finca de Fitor

Fitor Estate. Gavarres. Catalonia. Spain



Foto panorámica desde Fitor, situado en el Espacio de Interés Natural (EIN) de las Gavarres, hacia el Mar Mediterráneo, donde se divisan el llano del Empordà, las Illes Medes y los macizos del Montgrí y del cabo de Creus.

(J. Botey A.)

A panoramic view from the Fitor Estate to the Mediterranean sea

La finca de Fitor como Patrimonio Cultural Europeo

Fitor es un muy antiguo municipio desde cuyas cimas se divisa el mar Mediterráneo a pocos kilómetros, mar que según las épocas fue, o la base de la colonización y los recursos o el de la piratería y las expoliaciones. Fitor guardaba el Camino Real que, en todas las épocas hasta 1850, fue la base comercial de la comarca conectando con Palamós, puerto de mar Real desde 1280.

Fitor, con una exuberante y envolvente vegetación forestal verde azulada, tiene la misteriosa habilidad de esconder de inmediato los restos de su vasto pasado, como si de una selva maya ávida de tesoros se tratara. A pesar de ello, su misteriosa riqueza antrópica es reconocible en la sensibilidad de quien lo visita. Podríamos decir que es captado por un sexto sentido: hay algo más.

Fitor, etimológicamente significa linde, lugar visible de cambio o frontera, lugar de concentración telúrica, lugar de convergencia o referencia, y a juicio de su actual propietario algo tiene de eso.

Sin embargo, Fitor, como finca familiar, nació con la intención de perseverar en su conservación, como lugar rico y mágico, y ahora al finalizar la segunda generación de gestión creemos que los esfuerzos realizados trascienden, mediante este sistema tan europeo de gestión familiar plurigeneracional, a un marco más amplio del propiamente familiar: se ha enriquecido y conservado el Patrimonio Natural y Cultural europeo.

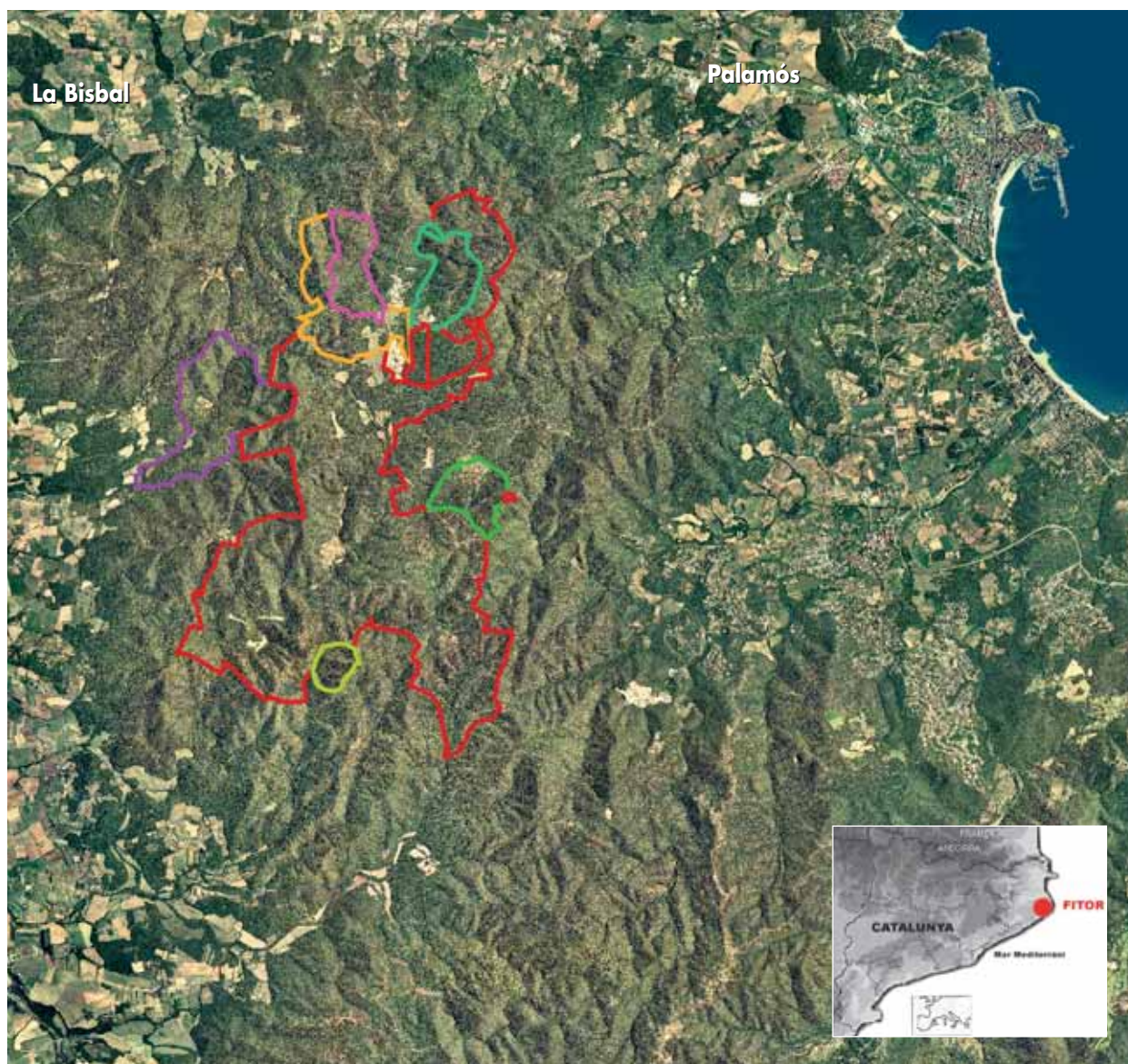
The Fitor Estate as European Cultural Heritage

Fitor is a very old district with hills from where the beauty of the Mediterranean sea can be seen just a few miles away. At different times of history the sea shores near Fitor were used as starting point of ancient colonization's but as well for piracy and plunder. Fitor was the site of the ancient trail which, up to 1850, was the district's main trade route to Palamós, a port since 1280.

Fitor, with its thick, lush bluish-green forest plant cover, has the mysterious ability to hide the remains of its vast past, like a Maya jungle hides its treasures. However, its mysterious anthropic wealth is recognizable by the visitor's senses; a sixth sense tells us that there is something difficult to explain in these forests..

Etymologically, Fitor means border, visible place of change or frontier, place of telluric concentration, place of convergence or reference. Its present owner believes that this is a good description.

Fitor, however, as a family estate, was established with the idea of preserving it as a magical place. At the end of the second generation of owners, we believe that the result of this work, based on a system of multi-generational family management typical of Europe, have passed the limits of the family itself enriching the Natural and Cultural Heritage of Europe.



Situación de la finca en relación al territorio. Los distintos colores representan los límites de la finca con distintos instrumentos de gestión.

Situation of the estate on the territory. The different colours represent different management plans of the estate.

Los orígenes de la finca y su historia hasta nuestros días.

En la década de los años 45-55 del siglo XX, las casas solariegas en zona forestal del macizo de las Gavarres dejaron de poder automantenerse, debido por una parte al cambio de modelo energético de la sociedad (llegada del gas en las cocinas y el fuel en las fábricas, en vez de carbón, carboncillo y leña que los habían abastecido desde los orígenes) y a la ausencia de servicios y comodidades en zonas rurales (electricidad, agua corriente, sanitarios, teléfono, carreteras...), y, por

The origins and history of the estate.

In the years 1945-55, the ancestral homes in the forest area of las Gavarres massif ceased to be self-sufficient, partly due to a change in the energy model (gas installed in kitchens and fuel oil in factories, instead of the traditional coal and firewood) and a lack of basic services in the rural areas (electricity, water, phones, roads, etc.), and partly to the discovery and development of the nearby *Costa Brava* as a tourist destination, with a strong service sector demand. All these homes were abandoned within a 10-year peri-

otra parte, por el descubrimiento del desarrollo de la muy próxima Costa Brava al turismo y a las necesidades de reforzamiento del sector servicios de éste último. El abandono de la secular vivienda en las zonas forestales fue absoluto en 10 años, porque además tenían donde ir en la misma comarca.

Un industrial textil enamorado de la naturaleza, José Botey y su esposa Nuria Serra, fueron comprando fincas que se abandonaban sin fines directamente lucrativos, sino más bien para formar un patrimonio pensando en la descendencia. Así desde el año 1947 al 1957 se habían reunido alrededor de 1300 Ha. de fincas contiguas con 5 casas solariegas y 4 “masoveries” entonces en pie, aparte de 11 ruinas de antiguas casas diseminadas por los bosques.

od by people who moved elsewhere within the same district.

Textile industry owner and nature lover José Botey, and his wife, Nuria Serra, started to buy the land which was being abandoned, not with a view of earning money but rather thinking of creating a legacy for their heirs. Between 1947 and 1957 they bought around 1300 hectares of contiguous lands with 5 ancestral homes and 4 farmhouses still standing, plus the ruins of 11 old houses dotted within the woods.

Los fundadores de la finca, José Botey i Riera, y su esposa Núria Serra fotografiados en Fitor en la época de su consolidación.
(Foto: J. Botey R.)

Estate founders, José Botey i Riera, and his wife Núria Serra in Fitor during the consolidation time of the estate.
(Photo: J. Botey R.)



Por aquel entonces se daba más valor al patrimonio tierra que a las casas, lo que hizo que con el abandono acelerado de sus habitantes, y sin expectativas de rentabilización de las casas tanto por la falta de infraestructuras como por los gustos rurales de la época y los elevados costes de rehabilitación, se llegó al 1967 con solo dos casas habitadas, y únicamente una rehabilitada: el Mas Plaja.

Con el cambio generacional, se ha llegado a nuestros días con 3 casas solariegas y tres “masoveries” rehabilitadas de las de entonces, todas ellas dispersas en los bosques, y además la Rectoría parroquial, comprada posteriormente, rehabilitada de las ruinas, y vendida a la Administración de Medio Ambiente para servicio público. Indirectamente, por otra parte los gestores de la finca han actuado en salvar de las ruinas el patrimonio de los vecinos, entre ellos: una casa solariega vecina con mucha historia, así como en la restauración por parte de la administración de la iglesia parroquial de los siglos X-XII.

El asentamiento humano en la finca a través de la historia y sus huellas actuales.

El nivel del mar Mediterráneo en el Baix Empordà en épocas prehistóricas era más alto, con lo que la llanura aluvial que forman los ríos hoy de gran riqueza de cultivos y pueblos, era pantanosa e insalubre y las poblaciones se refugiaban en las cordilleras montañosas que lo rodean. Les Gavarres, y su estribación sobre el mar, Fitor, así como el macizo aislado del Montgrí, fueron asentamiento predilecto de estos primeros pobladores. La cultura neolítica alcanza aquí junto con las

At that time, land was more valuable than houses. The houses were hurriedly abandoned by their inhabitants and with little possibility of making a profit from them, due to the lack of infrastructures, high reform costs and limited appreciation of rural life, by 1967 only two homes remained inhabited, and only one had been reformed: Mas Plaja.

Thanks to the current generation, there are now 3 reformed ancient houses and 3 farmhouses, plus the parish rectory, which was bought in ruins and then rehabilitated and sold to the Department of the Environment for public use. In addition, the family managers has played an important role in saving neighboring properties from ruin, including organising a popular demand to public Administration to save the nearby ancestral house and a 10th-12th century parish church.

Past human settlements on the estate and what remains.

In prehistoric times, the level of the Mediterranean sea in the *Baix Empordà* district was higher than it is now. The plain between the rivers which now is full of crops and towns was then unhealthy marshland and people lived in the surrounding hills. Les Gavarres, and its buttress over the sea, Fitor, as well as the isolated Montgrí massif, were the favorite places for these first settlers. Together with the similar mountain ranges in the *Alt Empordà*, they are the best example of Neolithic culture in

cordilleras análogas del Alt Empordà su máximo exponente en Cataluña. *Sólo en la finca han perdurado de forma hoy reconocible 15 dólmenes, un menhir, piedras de sacrificios, abrigos y vestigios de poblados.*

El Empordà, como comarca, toma su nombre de la colonia fenicia y luego griega Emporion. Los intercambios comerciales con los pobladores autóctonos enriquecieron y culturizaron la zona y los asentamientos. La colonización romana que les sucedió aprovechó ya de los recursos del lugar, explotando minas y mejorando las comunicaciones. *Así de esta última época en Fitor encontramos ya, en dos zonas, vestigios de explotación de minas de galena argentífera, y una vía romana que la bordea, así como restos cerámicos en distintos lugares.*

Entrada nuestra era, los asentamientos romanos en forma de “*vilae*” se dividen la extensión de Fitor en seis predios limitados por muros, donde sobresale una edificación importante y diversas edificaciones secundarias distribuidas en el territorio cercado, y que con las invasiones bárbaras evoluciona hacia “villario”, que a su vez, con la inseguridad de la época, se edifican castillos para defenderlos en las vías de comunicación, *ruinas de dos de los cuales son hoy en día reconocibles en la finca.* Con esta composición de seis “villarios” se llega a la fundación y consagración de la parroquia de Santa Coloma en el año 948 por parte de ellos, fundándose así el Fitor municipio o parroquia, *cuyo documento se conserva en la Catedral de Gerona, y por otra parte los muros que dividen el territorio de los “villarios” todavía son visibles dentro del bosque.*

Con la invasión árabe del siglo VIII, y su posterior reconquista por

Catalonia. *The estate alone contains 15 dolmens, one menhir, sacrificial stones, shelters and the remains of larger settlements.*

The Empordà, as a district, takes its name from the Phoenician and then Greek colony known as *Emporion*. Trade with local dwellers enriched the culture of the area and the settlements. The subsequent Roman colonization intensified the use of local resources, increasing mining activities and improving communications. *In two areas of Fitor, we can find remains of silver-carrying lead mines surrounded by a Roman road, and pieces of tile covering a larger area.*

During the Roman times settlements in the form of “*vilae*” divide Fitor into six walled areas, with one outstanding building and different secondary ones throughout. After the Germanic invasions Fitor evolved into close settlements, due to the insecurity of the times, resulting in castles to be able to defend themselves; *the ruins of two of which can still be found on the estate.* These six districts joined forces to create the Parish of Santa Coloma in the year 948, thus creating Fitor as a borough or parish. *These documents can be seen in the Cathedral of Gerona, and part of the walls which divided the six areas are still visible in the woods.*

With the Arabic invasion and subsequent reconquest by Charlemagne, in the 8th century, Fitor fell under the colonial influence of the Carolingian Benedictine monks who built the monastery of Sant Climent, in what is now known as Mas Vidal, from where they colonized the rest of the estate and the surrounding area. *Part of the impressive and untouched monastery still remains, covered by the light and*

Carlomagno en el mismo siglo, Fitor recibe la influencia colonizadora de los monjes benedictinos carolingios, que fundan en la finca el monasterio de San Climent en el actual Mas Vidal, y desde allí colonizan el resto de la finca y alrededores. *De estos remotos colonizadores, nos queda en pie parte del impresionante e intocado monasterio, envuelto en la luz y ambiente que ocasionó su lugar de elección, así como las advocaciones que pusieron a las capillas esparcidas en el territorio fruto de su colonización (Lupus, Columba, Nazarium et Clementis) y el documento del año 844 en que el monasterio pasó al Obispado de Gerona.*

La capilla original de Santa Coloma evolucionó en el 948 transformándose en parroquia, que a su vez fue evolucionando arquitectónicamente, y en el siglo XII la Orden de los Templarios tuvo especial influencia sobre ella. Dicha Orden dominó aproximadamente la mitad de las casas de Fitor, mientras que la otra mitad perteneció a los feudales de Cruilles y al Monasterio benedictino de Sant Miquel de Cruilles. Con la abolición de los Templarios, sus derechos pasaron a la Orden de los Hospitalarios hasta el siglo XVIII. *La Parroquia permanece, con su campanario románico lombardo del siglo XII, sobresaliendo a los espesos bosques en el centro de la finca, y hoy su Rectoría adosada está permanentemente habitada y actúa como centro de orientación. Los Templarios influyeron, aparte de la arquitectura, en la plantación de viñas, con la producción y comercio del vino, fundando bodegas de concentración de la producción para su comercio y embarque, cuyos topónimos y ruinas son todavía reconocibles. Conocemos de ellos y de sus sucesores numerosos documentos.*

atmosphere that had when the site was chosen by the monks...and the names of the chapels that were established during the colonization (Lupus, Columba, Nazarium et Clementis) mentioned in the document issued in the year 844 by the monastery when it fell under the auspices of the Bishopric of Gerona can still be heard when the wind blows.

The original Santa Coloma chapel became a parish in the year 948, and its architecture developed accordingly, especially influenced by the Order of the Templars in the 12th century. The Order dominated approximately half of the houses of Fitor, whereas the other half belonged to the feudal lords of Cruilles and the Benedictine monastery of Sant Miquel de Cruilles. When the Templars were abolished, their rights were transferred to the Order of the Hospitallers until the 18th century. *The parish church still stands, and its 12th century Lombardian Romanesque bell tower can still be seen among the thick woods in the centre of the estate. The adjoining rectory is now used as an information centre. The Templars did not only influence the architecture but also planted vineyards and made and sold wine. The wineries from which their production was shipped are in ruins, but they can still be recognised and there are numerous documents concerning them.*



Con el final del feudalismo en el siglo XV, y los estragos que causaron las distintas pestes, las masías se concentran parcelariamente, y empiezan el camino de defensa individual de sus intereses. Se crean molinos de fuerza hidráulica en los ríos para moler el grano, pozos de hielo para comerciar con él en el Camino Real, carboneras excavadas en el suelo de los bosques para fabricar y comerciar con carbón, hornos cerámicos que aprovechan la excelente arcilla, hornos para fabricar vidrio aprovechando el magnífico poder calorífico de la encina. Está claro que las ventajas de las zonas montañosas forestales estaban en la producción energética de sus bosques, y las posibilidades de aprovechar los desniveles para embalsar sus aguas. *Quedan esparcidas por la finca muestras de todas estas actividades y de sus usos, que poco a poco vamos recuperando.*

With the end of feudalism in the 15th century and the damage caused by different pests, the farms were divided into individual holdings. Water mills were built on the rivers to grind the grain, ice is made for trade on the ancient trail, coal deposits were dug into the ground of the woods to manufacture and sell coal. Pottery ovens, using the magnificent calorific power of holm oaks wood, were built to make use of the excellent clay and glass. It is clear that the advantages of these hilly forest areas lay in the energy present in its woods, and the possibility of making use of the layout of the land to store water in reservoirs. *There are remains of all these activities on the estate, which are gradually being recovered.*

Santa Coloma de Fitor, conjunto de iglesia y rectoría consagrados en el año 948. La Rectoría fue recuperada y rehabilitada de las ruinas por la propiedad, y vendida posteriormente al Departamento de Medio Ambiente para crear allí un centro de orientación del Espacio de Interés Natural al que pertenece.
(Foto: J. Botey S.)

“Santa Coloma de Fitor”, composed by a church and a rectory from the X century. The rectory was recovered and rehabilitated by the estate owners and later sold to the Environment Department in order to create an information centre for the Natural Interest Area to which it belongs.
(Photo: J. Botey S.)

Pozo de hielo del Mas Cals, donde se conservaba el hielo producido en invierno para venderlo en verano al Camino Real contiguo. En la foto pueden observarse la boca inferior de desagüe y extracción del hielo, y la superior para su llenado. El pozo tiene una planta trapezoidal y posiblemente fue construido en el siglo XIII. La foto muestra una visita guiada por la propiedad.
(Foto: N. Vicens)



“Mas Casals” ice well. This ice well was used to preserve ice produced in winter in order to sell it later in summer in the contiguous Royal Pathway. In the picture, the lower gutter piece used to extract the ice and the upper piece used to fill the well can be shown. The well has a trapezoidal floor, possibly built during the XIII century. The picture shows a visit guided by the owners to the estate.
(Photo: N. Vicens)

La sociedad agraria del lugar aprovecha la bonanza del siglo XVIII, y, gracias a la “invención” del tapón de corcho, sus alcornoques pasan a ser minas de oro. Se acentúa con ello las diferencias entre casas solariegas que realizan importantes obras suntuarias, y las casas secundarias. Cuatro de las seis “vilae” originarias experimentan un gran auge de riqueza. Dicho empuje finaliza con la entrada al siglo XX, primero por un envejecimiento de los alcornoques y el impacto de la pujante sociedad industrial sobre la agraria, y después por calamidades y guerras, incendio forestal incluido. José Botey recoge el testimonio moribundo de lo que había sido, con la compra de la primera finca en 1947.

In the XIII century, local farmers, thanks to the “invention” of the cork stopper, could profit from their cork oaks, which became gold mines. That increased the difference between the ancient homes undertaking important infrastructured and suntuary work and the secondary houses. Four of the six original “vilae” where transformed.

During the past century, and over a depression period, due to the impact of the new industrial society on landowners, the forests suffering from the ageing of the cork oaks, after 200 years, civil war in Spain and other calamities, forest fire included, José Botey bought (near 1947) his first lot and land, a dying shadow of what it once was.

Riqueza botánica del entorno. Flora.

La finca está situada en un lugar frontera en el sentido N/S en cuanto está en el límite de distribución de numerosas especies eurosiberianas y también sudmediterráneas y/o africanas. Por otra parte, también lo es en el sentido E/O conteniendo especies atlánticas y del mediterráneo este.

La flora de la finca es excepcional, un inventario reciente todavía por terminar a cargo del botánico Albert Mallol encargado por el Consorci de les Gavarres, ronda ya las 650 especies.

Botanical interest. Flora.

The estate is on a N/S border on the distribution limit of numerous Euro-Siberian and South Mediterranean and/or African species. On the other hand, it is also on a E/W border, since it contains some Atlantic and Eastern Mediterranean species.

The estate’s flora is exceptional; a recent inventory, conducted by the *Consorci de les Gavarres*, from botanist Albert Mallol, mentioned that already contains some 650 species.

La política de la propiedad de no utilización de herbicidas y abonos químicos desde la década de los 70 ha favorecido el desarrollo de praderas naturales.

En el cuadro adjunto se ofrece, a tenor de la opinión botánica, las 30 especies más interesantes.

The owner's policy established in the 70's to refrain from using weed killers and chemical fertilizers on the estate, has led to the development of natural meadows.

The table below shows the 30 most interesting species in the botanist's opinion.

NOMBRE BOTÁNICO BOTANICAL NAME	PROCEDENCIA ORIGIN
<i>Adenocarpus telonensis (Loisel.) D.C.</i>	Med. W.
<i>Anemone hepatica L.</i>	Eur
<i>Anthyllis gerardi L.</i>	Med. W.
<i>Arbutus unedo L.</i>	Med.
<i>Aristolochia longa L. subsp. longa</i>	Med.
<i>Aristolochia rotunda L.</i>	Med. N.
<i>Athyrium filix-femina (L.) Roth.</i>	Eur.
<i>Barlia robertiana (Loisel.) Greuter</i>	Med.
<i>Campanula persicifolia L.</i>	Eur.
<i>Centaurea cyanus L.</i>	LateEur.
<i>Centaurea pectinata L. subsp. pectinata</i>	Pluriregional, alcornocal
<i>Cephalanthera rubra (L.). L.C.M. Richard</i>	Sub.Med.
<i>Cistus crispus L.</i>	Med. W.
<i>Dryopteris filix-mas (L.) Schott</i>	Eur & Boreal Alpina
<i>Genista linifolia L. subsp. linifolia</i>	Med. W.
<i>Hyoscyamus niger L.</i>	LateEur
<i>Hypericum androsaemum L.</i>	LateEur
<i>Hypericum hirsutum L.</i>	Eur
<i>Iberis linifolia L. subsp. dunalii (Bub.) B. Valdés</i>	LateMed (endemic)
<i>Lupinus angustifolius L.</i>	Med.
<i>Mentha pulegium L.</i>	Pluriregional
<i>Myrtus communis L.</i>	Med.
<i>Neotia nidus-avis (L.). L.C.M. Richard</i>	Eur.
<i>Pulicaria odora (L.) Reichenb.</i>	Med.
<i>Quercus suber L.</i>	Med. W.
<i>Quercus x morisii Borzi</i>	Med. W.
<i>Serapia lingua L.</i>	Med.
<i>Sorbus domestica L.</i>	LateSubMed
<i>Sorbus torminalis (L.) Crantz</i>	LateSubMed
<i>Spiranthes aestivalis (Poiret) L.C.M. Richard</i>	Med. Submed. Atlantic

Datos: Albert Mallol, Consorci Les Gavarres.

Una orquídea, la *Barlia robertiana* Parl. (*Himantoglossum longibracteatum* Koch.) característica en las casas y ruinas de Fitor durante el mes de Febrero.
(Foto: J. Botey S., dibujo: Mia Botey)

Orchid flower, *Barlia robertiana* Parl. (*Himantoglossum longibracteatum* Koch.). The species is common near houses and Fitor ruins in February
(Photo: J. Botey S., drawing: Mia Botey)



Forestalmente la especie más representativa por autóctona es el alcornoque (*Quercus suber* L.) que se explota para la producción sistemática de corcho desde hace 300 años. Llama la atención la especie introducida por los monjes colonizadores: el laurel (*Laurus nobilis* L.), que ocupa varios

The most representative local forest species is the cork oak (*Quercus suber* L.) which has been used for cork production for 300 years. It is interesting to note that a species introduced by the colonizing monks: the laurel tree (*Laurus nobilis* L.) is still found in large numbers in several river areas

torrentes donde ellos circulaban, y que ha formado varios topónimos (Lloreda, Clot del lloer,..). Una orquídiácea, el *Himantoglossum longibracteatum* (*Barlia robertiana*), es frecuente junto a las casas y las ruinas de tiempo inmemorial, lo que hace suponer alguna aplicación humana de la misma, aplicación que ahora desconocemos.

Entomología, Ornitología y Zoología en general. Fauna.

Una serie de circunstancias excepcionales favorecen la máxima eclosión de especies, por una parte las aguas no pueden estar contaminadas ya que nacen en la finca que es el punto más alto, por otra parte la ausencia de pesticidas en la finca, que a su vez está protegida por un amplio cordón forestal de los cultivos de los vecinos, favorece todo tipo de insectos y su cadena trófica.

El resultado se ha hecho esperar, pero después de 35 años de esta política, la cantidad de insectos y aves insectívoras es impresionante. Una prueba de ello la tenemos en la riqueza de mariposas diurnas observada en Fitor (71 especies) a través de las campañas de seguimiento del Butterfly Monitoring Scheme.

La ornitología es asimismo riquísima, y al estar las masías en plena naturaleza, se puede disfrutar de ella.

Los estudios en el macizo del naturalista Narcís Vicens, asimismo auspiciado por el Consorci de les Gavarres, presentan un listado resumen de las especies conservadas más interesantes.

where they were active and form part of several names (Lloreda, Clot del lloer,..). Furthermore, a member of the orchid family, *Himantoglossum longibracteatum* (*Barlia robertiana*, Giant Orchid) can be found by many of the ancient houses and ruins, so we assume that it was used for some purpose which is as yet unknowns.

Entomology, Ornithology and Zoology en general. Fauna.

A series of exceptional circumstances favors a large number of thriving species. On the one hand, the water is unpolluted because it comes from the highest point on the estate and, on the other, no weed killers and pesticides are used and the estate is also protected by a forest barrier from the neighbor's crops, thus favoring all kinds of insects and their trophic chain.

The results are very positive; after 35 years of such a policy, the number of insects and insectivore birds is impressive. Evidence of this can be found in the large number of butterflies observed in the daytime in Fitor (71 species) by means of Butterfly Monitoring Scheme campaigns.

There is also a rich diversity of birds, which can be fully enjoyed in their natural setting from the dispersed houses.

Local studies conducted by naturalist Narcís Vicens, also under the auspices of the *Consorti de les Gavarres*, presented a summarized list of the most interesting preserved species.

Grupo	Especie	Status
MAMÍFEROS	Todas las especies de quirópteros presentes: <i>Pipistrellus pipistrellus</i> , <i>Pipistrellus pygmaeus</i> , <i>Pipistrellus kuhli</i> , <i>Plecotus auritus</i> , <i>Eptesicus serotinus</i> , <i>Miniopterus schreibersii</i> , <i>Rinolophus ferrumequinum</i> , <i>Rhinolophus hipposideros</i> , <i>Myotis emarginata</i> (datos de la Asociación Galanthus).	Todas las especies son protegidas (Anexo II y IV de la Directiva Hábitats)
MAMÍFEROS	Corzo (<i>Capreolus capreolus</i>)	De presencia reciente en el macizo, observados en Fitor
AVES	Azor (<i>Accipiter gentilis</i>)	Especie cercana a especie amenazada según el Institut Català d'Ornitologia (ICO). Ave común y representativa de la fauna forestal de l'EIN
AVES	Ratonero común (<i>Buteo buteo</i>)	Especie cercana a especie amenazada, según ICO.
AVES	Águila culebrera (<i>Circaetus gallicus</i>)	Especie cercana a especie amenazada, según ICO.
AVES	Cárabo (<i>Strix aluco</i>)	Especie de preocupación menor según ICO
AVES	Buho real (<i>Bubo bubo</i>)	Especie de preocupación menor según ICO
ANFÍBIOS	Tritón jaspeado (<i>Triturus marmoratus</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo IV)
ANFÍBIOS	Tritón palmeado (<i>Triturus helveticus</i>)	Tritón también presente en las balsas de Fitor
ANFÍBIOS	Ranita meridional (<i>Hyla meridionalis</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo IV)
ANFÍBIOS	Sapo partero (<i>Alytes obstetricans</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo IV)
RÈPTILES	Lución (<i>Anguis fragilis</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo IV)
REPTILES	Culebra de herradura (<i>Coluber hippocrepis</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo IV), escasa en Cataluña. Fitor podría ser el límite septentrional de su área de distribución.
PECES	Barbo de montaña (<i>Barbus meridionalis</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo II)
LEPIDÓPTEROS	Mariposa del madroño (<i>Charaxes jasius</i>)	Dentro de su área de distribución circummediterránea, consigue en Fitor las mayores densidades poblacionales
LEPIDÓPTEROS	<i>Euphydryas aurinia</i>	Especie de interés comunitario (Anexo II)
COLEÓPTEROS	Ciervo volante (<i>Lucanus cervus</i>)	Especie de interés comunitario (Anexo II)
COLEÓPTEROS	<i>Cerambyx cerdo</i>	Especie de interés comunitario (Anexos II y IV)

Datos: Consorci de les Gavarres, a partir de diversas fuentes

Group	Species	Status
MAMMALS	All the chiropteran species present: <i>Pipistrellus pipistrellus</i> , <i>Pipistrellus pygmaeus</i> , <i>Pipistrellus kuhli</i> , <i>Plecotus auritus</i> , <i>Eptesicus serotinus</i> , <i>Miniopterus schreibersii</i> , <i>Rinolophus ferrumequinum</i> , <i>Rhinolophus hipposideros</i> , <i>Myotis emarginata</i> (data from "Asociación Galanthus").	All the species are protected (Annexes II and IV of the Habitats Directive)
MAMMALS	Roe deer (<i>Capreolus capreolus</i>)	Recently present on the massif, observed in Fitor
BIRDS	Northern goshawk (<i>Accipiter gentilis</i>)	Species which comes close to being threatened, according to the <i>Institut Català d'Ornitologia</i> (ICO). Common bird, representative of the forest fauna of l'EIN
BIRDS	Common buzzard (<i>Buteo buteo</i>)	Species coming close to being threatened, according to the ICO.
BIRDS	Short-toed eagle (<i>Circaetus gallicus</i>)	Species coming close to being threatened, according to the ICO.
BIRDS	Tawny owl (<i>Strix aluco</i>)	Species of minor concern, according to the ICO
BIRDS	Eagle owl (<i>Bubo bubo</i>)	Species of minor concern, according to the ICO
AMPHIBIANS	Marbled newt (<i>Triturus marmoratus</i>)	Species of Community interest (Annex IV)
AMPHIBIANS	Palmate newt (<i>Triturus helveticus</i>)	Newt also found in the Fitor ponds
AMPHIBIANS	Stripeless treefrog (<i>Hyla meridionalis</i>)	Species of Community interest (Annex IV)
AMPHIBIANS	Midwife toad (<i>Alytes obstetricans</i>)	Species of Community interest (Annex IV)
REPTILES	Slow worm (<i>Anguis fragilis</i>)	Species of Community interest (Annex IV)
REPTILES	Horseshoe whipsnake (<i>Coluber hippocrepis</i>)	Species of community interest (Annex IV), rare in Catalonia. Fitor could be the northern edge of its area of distribution.
FISH	Barbel (<i>Barbus meridionalis</i>)	Species of Community interest (Annex II)
LEPIDOPTERANS	Two tailed pasha (<i>Charaxes jasius</i>)	Within its circum-Mediterranean area of distribution, it is found in largest numbers in Fitor
LEPIDOPTERANS	Marsh fritillary (<i>Euphydryas aurinia</i>)	Species of Community interest (Annex II)
COLEOPTERANS	Stag beetle (<i>Lucanus cervus</i>)	Species of Community interest (Annex II)
COLEOPTERANS	Great Capricorn beetle (<i>Cerambyx cerdo</i>)	Species of Community interest (Annexes II and IV)

Data: Consorci de les Gavarres, from different sources

El mayor ropalocero europeo, *Charaxes jasius* L., fotografiado en Fitor, habitat donde ha demostrado las mayores densidades europeas conocidas.
(Foto: A. Botey A.)

The biggest European ropalocera butterfly, *Charaxes jasius* L., observed in Fitor. The species has shown in this site on of the highest densities known in Europe.
(Photo: A. Botey A.)



Dos ropaloceros han sido especialmente estudiados en la finca. *Charaxes jasius*, la de mayor talla europea, que se alimenta de madroño (*Arbutus unedo*) y que dentro de su área de distribución, alcanza en este extremo de la Serralada Litoral Catalana las mayores densidades poblacionales conocidas, favorecidas por el clima, situación geográfica y calidad del hábitat. *Euphydryas aurinia*, especie de interés comunitario muy abundante en la zona, ha sido objeto de estudios sobre la alimentación de las orugas y de sus parásitos naturales.

Entre las aves más representativas cabe destacar la presencia del búho real (*Bubo bubo*) y otras rapaces forestales y de espacios abiertos (*Circaetus gallicus*, *Buteo buteo*, *Accipiter nisus*, y *Accipiter gentilis*).

Two ropalocera species have been especially studied on the estate: *Charaxes jasius*, the largest butterfly in Europe, which feeds on the strawberry tree (*Arbutus unedo*) and which, within its area of distribution, is found in its largest numbers on this end of the Catalan coast, thanks to the climate, geographical location and the quality of the habitat, and *Euphydryas aurinia*, a species of Community interest found in large numbers in the area, which has been studied in relation to the feeding habits of caterpillars and their natural parasites.

The most representative birds include the eagle owl (*Bubo bubo*) and other birds of found in forests and open spaces (*Circaetus gallicus*, *Buteo buteo*, *Accipiter nisus* and *Accipiter gentilis*).

Entre los anfibios destaca la concurrencia de las dos especies de tritones (*T. Marmoratus* y *T. Helveticus*) y entre la ictiofauna, la reproducción del barbo de montaña (*Barbus meridionalis*) especie considerada de interés comunitario.

Como mamíferos hay una gran riqueza de ardilla roja, gineta, marta, tejón y jabalí. Los primeros corzos han sido ya vistos.

Fitor como Centro de Experimentación.

Por voluntad de la propiedad, la finca de Fitor siempre ha estado abierta a la experimentación forestal y se han creado desde el 1968 multitud de campos experimentales.

Un resumen inventario de esta experimentación podemos verla en el cuadro adjunto, habiéndose trabajado con universidades (UB, UdG, U. Perpignan), centros de investigación (IRTA, CPF), mesas sectoriales (corko, prototipo máquinas para desboronado de troncos), y también por iniciativa propia (trituration y comercialización de biomasa con invención de prototipos, venta de planta forestal como ornamental, plantación con TUBEX de 1,90,...) o, con la colaboración de arquitectos para utilizar el corko en la construcción, con triturado y formación de pavimentos o pastas para proyectarlo como aislamiento.

The amphibians include two important species (*T. Marmoratus* and *T. Helveticus*) and, with regards to fish, we find barbell (*Barbus meridionalis*), a species classified as Community interest.

Among the mammals, there are large numbers of red squirrels, genets, martens, badgers and wild boar. The first roe deer have already been sighted.

Fitor as an Experimental Centre.

The owners always wanted Fitor to be an open area for experimental purposes and a large number of experimental fields have been established since 1968.

The following table shows a summarized list of these projects, involving universities (UB, UdG, U. Perpignan), research centres (IRTA, CPF), business sectors (cork, a prototype machine for trunk-stripping), and also upon the owner's own initiative (biomass grinding and marketing, with the invention of prototypes, sale of forest plants for ornamental purposes, planting with 1.90 m TUBEX, etc.) or with the collaboration of architects for using cork in building projects for grinding and forming paving or paste to be used as insulation.

EXPERIMENTACIÓN Y ACTUACIONES en FITOR en la época BOTEY i SERRA (1968-2004)

EXPERIMENTATION AND ACTION TAKEN in FITOR in the BOTEY i SERRA ERA (1968-2004)

1968	Plantación chopos en Can Joanola y Prat d'en Plaja. Poplars planted in Can Joanola and Prat d'en Plaja.
1969	Plantación chopos en Can Vidal Poplars planted in Can Vidal
1970	Plantación de pinos en l'Olivaret y Mas Torrent. Pine trees planted in l'Olivaret and Mas Torrent.
1971	Nivelado y plantación de chopos en la Rabassada Ground levelling and poplars planted in La Rabassada
1972	Nivelado y plantación de chopos debajo de la Canyella. Ground levelling and poplars plantes beneath La Canyella.
1972	Cambio de chopos por plátanos en el Prat d'en Plaja. Poplars changed for plantain trees in Prat d'en Plaja.
1973	Plantación experimental <i>eucaliptus</i> en la La Cadena Experimental planting of eucalyptus in La Cadena
1974	Aterrazado y plantación experimental de 12 razas de <i>eucaliptus</i> en zona quemada el año anterior en Vall-Llobrega. Terrace formation and experimental plantation of 12 species of eucalyptus in the area burned the previous year in Vall-Llobrega.
1974	Rebaño de ovejas en el Mas Petit. Construcción del corral y adecentamiento de la casa de pastores del antiguo Mas Petit. Herd of sheep in Mas Petit. Construction of pound and conditioning of the shepherd's house at the old Mas Petit.
1975	Recuperación de antiguos cultivos y plantación de chopos en la Anguila Recovery of old crops and plantation of poplars in La Anguila
1976	Rebaño de cabras experimental en el Mas Cals Experimental herd of goats in Mas Cals

1977	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en el Clot de la Tina. Terrace formation and plantation of eucalyptus in Clot de la Tina
1978	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en el Garrigar Terrace formation and plantation of eucalyptus in Garrigar
1979	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en la Serra de Cals Terrace formation and plantation of eucalyptus in Serra de Cals
1980	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en el Soleix de l'Anguila Terrace formation and plantation of eucalyptus in Soleix de l'Anguila
1981	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en Can Juanola Terrace formation and plantation of eucalyptus in Can Juanola
1982	Aterrazado y plantación de <i>eucaliptus</i> en el Clot dels Matxos Terrace formation and plantation of eucalyptus in Clot dels Matxos
1983	Parcela mixta experimental de la Vinyassa con <i>eucaliptus</i> , alcornoques y pinos. Experimental mixed plot in La Vinyassa with eucalyptus, cork oaks and pines.
1983	Construcción molino trituración sotobosque y producción del Fitor-fuel. Construction of a grinding mill for ground cover and production of Fitor-fuel.
1984	Ensayos de introducción de la Serradella (<i>Ornitopus compresus</i>) en las plantaciones de <i>eucaliptus</i> . Attempts to introduce yellow bird's foot (<i>Ornitopus compresus</i>) in the eucalyptus plantations.
1984	Comercialización de biomassa forestal como substitución de fuel. Forest biomass marketed as a fuel oil replacement.
1985	Obras de rehabilitación en el Mas Cals para Turismo Rural. Reforms in Mas Cals for Rural Tourism.
1986	Inauguración Mas Cals Inauguration of Mas Cals

1987	<p>Experimentación de recogida de hojarasca de los alcornoques (UdG, Dra. Marisa Molinas) en el Coll de Vicens y Pla del Suro Gros.</p> <p>Experiments related to the collection of cork oak leaves (UdG, Dr Marisa Molinas) in Coll de Vicens and Pla del Suro Gros.</p>
1988	<p>Experimentación de pastos en alcornocales regenerados en el Coll de Vicens. (UdPerpinyà, Dr. Masson)</p> <p>Pastureland experimentation in regenerated cork oak woods in Coll de Vicens. (UdPerpinyà, Dr Masson)</p>
1988	<p>Parcela experimental producción de corcho en el Mas Cals</p> <p>Experimental cork production area in Mas Cals</p>
1989	<p>Conversión de los <i>eucaliptus</i> de Vallobrega (1974) en experimentación mixta de <i>eucaliptus</i>, alcornoques y pinos.</p> <p>Conversion of the eucalyptus trees in Vallobrega (1974) into a mixed experiment with eucalyptus, cork oaks and pines.</p>
1990	<p>Experimentación franja cortafuegos con pastizales y maquinaria especial francesa en Les Planes / Vallobrega</p> <p>Experimental firewall with grassland and special French machinery in Les Planes / Vallobrega</p>
1991	<p>Ensayo de tubos TUBEX de 1,90 m. en el Coll de Vicens</p> <p>Experiment with 1.90 m TUBEX tubes in Coll de Vicens</p>
1992	<p>Plantación pinos micorrizados en la Rabassada (IRTA, Drs. Pera i Parladé)</p> <p>Plantation of pine trees with micorrhiza in La Rabassada (IRTA, Dr Pera and Dr Parladé)</p>
1993	<p>Plantación alcornoques con TUBEX de 1,90 m en Coll de Vicens / Carrony</p> <p>Plantation of cork oaks with 1.90 m TUBEX in Coll de Vicens / Carrony</p>
1993	<p>Reconstrucción y rehabilitación de la Rectoría de Fitor para TR.</p> <p>Reconstruction and rehabilitation of the Fitor Rectory for rural tourism.</p>
1994	<p>Parcelas experimentales de <i>Diplodia</i> en el Mas Cals y Pla de Folgueroles (UdG)</p> <p>Experimental plots of <i>Diplodia</i> in Mas Cals and Pla de Folgueroles (UdG)</p>

1994	Inauguración Rectoría de Fitor. Inauguration of the Fitor Rectory.
1995	Máquina experimental de desbornizado de troncos en el Camp dels Pastors. Experimental trunk-stripping machine in Camp dels Pastors.
1995	Estudio de la biología de <i>Charaxes jasius</i> L. en Fitor por el Dr. Abòs (UdG) Biological study of <i>Charaxes jasius</i> L. in Fitor by Dr Abòs (UdG)
1996	Parcela experimental de estudio de escorrentías de la Dra. Sala (UB) en el Coll de Vicens. Experimental plot for the study of surface runoffs by Dr Sala (UB) in Coll de Vicens.
1997	Pruebas de verde ornamental con holandeses. Comercialización de brotes de madroño en el Mercado de la Flor de Amsterdam. Experiments in ornamental plants for Holland. Marketing of strawberry tree plants in the Amsterdam flower market.
1998	Pruebas de plantación de madroños para jardinería en el Mas Plaja. Comercialización en Madrid. Experimental plantation of strawberry trees for use in gardens in Mas Plaja. Marketed in Madrid.
1998	1050 Aniversario de la consagración de Sta. Coloma de Fitor. 1050 anniversary of the consecration of Sta. Coloma de Fitor.
1998	Obras rehabilitación viviendas Mas Vidal. Puesta en Turismo Rural. Reform work on houses in Mas Vidal. Use in Rural Tourism.
1999	Pruebas de trituración de corcho para construcción. Comercialización para Arquitectura Ecológica en Castellón. Cork grinding trials for construction purposes. Marketed for ecological architecture in Castellón.
2000	Campo experimental para estudio del crecimiento diametral de los alcornoques con distintos tratamientos silvícolas registrados en continuo en el Mas Petit. (IRTA, Dr. J. Luque) Experimental field to study the diametric growth of cork oaks woods with different reproduction methods and continuous data recording in Mas Petit. (IRTA, Dr J. Luque)

2000	<p>Proyecto rehabilitación para Turismo Rural del Mas Petit Project to reform Mas Petit for Rural Tourism</p>
2001	<p>Pruebas de utilización de corcho triturado para jardinería Experimental use of ground cork in gardening</p>
2002	<p>Pruebas de stockaje de “canutos” de bornizo para macetas. Experimental stocks of “sticks” of virgin cork for plant pots.</p>
2003	<p>Plantación pinos piñoneros micorrizados de <i>Lactarius</i> debajo de la Canyella (IRTA, Drs. Pera y X. Parladè), para hacer finalmente una plantación mixta con alcornoques y nogales. Plantation of stone pines with <i>Lactarius</i> micorrhiza beneath La Canyella (IRTA, Dr Pera and Dr X. Parladè), final plantation of a mixture of cork oaks and walnut trees.</p>
2003	<p>Estudio de la flora botánica, inventario, en Fitor por los Drs. Albert Mallol y Josep Maynes. Study of botanical flora in Fitor, with inventory by Dr Albert Mallol and Josep Maynes.</p>
2003	<p>Estudio de arácnidos en Fitor (<i>Pseudoscorpion</i>) del Dr. Hans Henderickx (Bélgica) Study of spiders in Fitor (<i>Pseudoscorpion</i>) by Dr Hans Henderickx (Belgium)</p>
2003	<p>Estudio de <i>Mixomycetos</i> en Fitor del Dr. Bosselaers (U. Leuven & Gent, Bélgica) Study of <i>Mixomycetos</i> in Fitor by Dr Bosselaers (U. Leuven & Gent, Belgium)</p>
2003	<p>Puesta en marcha del horno cerámico del Mas Plaja, después de 55 años de inacción (Sr. J. Matés, Escola de Ceràmica de La Bisbal) Inauguration of the tile oven in Mas Plaja, after 55 years of inactivity (J. Matés, Escola de Ceràmica de La Bisbal)</p>
2004	<p>Injertos de la plantación de pinos piñoneros micorrizada en el 2003. Plantación de los alcornoques de procedencia Sta. Coloma y nogales (de Viveros La Fageda d’Olot) Grafts from the 2003 plantation of stone pines with micorrhiza. Plantation of cork oaks from Sta. Coloma and walnut trees (from Viveros La Fageda d’Olot)</p>
2005	<p>Proyecto calefacción de una urbanización en Fonteta con biomasa forestal. Project to supply heating to a residential estate in Fonteta with forest biomass.</p>

Fitor como ejemplo de multifuncionalidad

La ubicación de la finca de Fitor, situada cercana a la Costa Brava Central y rodeada de núcleos urbanos como Palamós, Calonge, Mont-ras, Palafrugell y La Bisbal, todos ellos altamente turísticos, la hacen una finca atractiva bajo el punto de vista de disfrute social. Es pues importante buscar recursos que puedan provenir de este campo y esta situación. Las visitas guiadas con restauración en las casas de la finca, cuya puesta en marcha es reciente van en esta línea.

Fitor es una finca forestal, y como tal vende: corcho, bornizo, leña, madera de pino, otras maderas (aliso, fresno, cerezo, roble, chopo,..), triturado de biomasa forestal, brezo para vallas y piñas.

Por otra parte ha vendido y está en situación de vender, planta ornamental viva (madroños, alcornoques y encinas) y verde ornamental al mercado de la flor (madroño y *eucaliptus*)

El Turismo Rural y la caza procuran también ingresos a la finca.

Los servicios forestales a terceros, entre los cuales también asesoramiento, paisajismo, representación y docencia, ayudan a su mantenimiento.

Fitor as an example of multifunctionality

The location of the Fitor estate near the centre of the Costa Brava and surrounded by towns and villages such as Palamós, Calonge, Mont-ras, Palafrugell and La Bisbal, all of them tourist-oriented towns, make it attractive from a social perspective. It is therefore important to take advantage of this situation and demands to generate resources. The guided visits with catering services in the houses on the estate are designed along these lines.

Fitor is a forest estate and, as such, sells: cork, virgin cork, firewood, pine wood, other timber (alder, ash, cherry, oak, poplar, etc.), ground forest biomass, briar for fencing and pine cones.

On the other hand it has sold, and is in a position to sell, live ornamental plants (strawberry trees, cork oaks and holm oaks) and ornamental greenery to the flower market (strawberry and eucalyptus trees).

The estate also received revenue from rural tourism and hunting.

Its maintenance is also supported by third party forest services, including consultancy, landscaping, representation and teaching.

La producción de corcho en la finca representa en la actualidad el puntal económico más importante, y después de 40 años de regeneración, se ha ordenado a un turno de 13 años para abastecer anualmente el 2% de la producción catalana (100 T/año).
(Foto: J. Botey R.)



The production of cork in the estate represents the most important crop at present, and after 40 years of regeneration, has been ordered to a turn of 13 years to supply annually the 2% of the Catalan production (100 T/year).
(Photo: J. Botey R.)

Gestión familiar de la finca en sus vertientes productiva, de conservación y de rehabilitación histórica.

PRODUCTIVA

FORESTAL. Desde sus orígenes la finca ha orientado sus esfuerzos a la recuperación del alcornocal (*Quercus suber*) como productor de corcho. La propiedad sufrió los estragos de un pavoroso incendio en 1928 que destruyó prácticamente su capital forestal. La mayoría de sus árboles se talaron y nos encontramos ahora ante un alcornocal joven cercano a los 80 años de promedio, que es cuando su producción empieza a pagar sus cuidados.

Toda la finca está planificada con un PTGF, que divide en 13 parcelas la producción de corcho, cosechando cada año (n) sobre una de unas 50 Ha. aproximadamente, y actuando también anualmente sobre dos parcelas más del ciclo, con el rayado (n+3) y la regeneración (n+6) en la que además se actúa entonces sobre las especies competenciales.

En los rodales donde el *Pinus pinea* es preponderante, se actúa sobre él para fomentar la producción de piña y la recogida mecanizada.

En las zonas de la finca donde el *Pinus pinaster* es preponderante, se

Family management of the estate in three areas: production, conservation and rehabilitation.

PRODUCTION

FORESTRY. The estate has always aimed at recovering its cork oak (*Quercus suber*) woods for cork production. It was greatly damaged by a tremendous fire in 1928 which practically destroyed its forests. Most of the trees were felled. The trees then planted are now around 80 years old, which is when production starts to pay for their care.

The entire estate is divided into 13 cork production areas, with harvesting each year (n) on approximately 50 hectares, and operations performed on another two areas, with scratching (n+3) and regeneration (n+6), and also intervening on competing species.

Work is performed in the forest crops where *Pinus pinea* is predominant to foster the production of pine cones, which are mechanically harvested.

Irregular forest crop management for timber production is applied to the areas of the estate where *Pinus pinaster* is predominant.

There are some residual oak (*Quercus rubur*) woods which are

actúa sobre el mediante gestión irregular de las masas, para producción de madera.

Existen algunos robledales (*Quercus rubur*) residuales que ahora van en aumento, y asimismo manchas monoespecíficas de alamedas autóctonas (*Populus tremula*) a las que se le aplican cuidados silvoculturales mínimos. Otras especies como el cerezo (*Prunus avium*) son frecuentes pero diseminadas por toda la finca.

La encina (*Quercus ilex*) ocupa las zonas de suelos más profundos y menos iluminadas de las vaguadas, aplicándosele una selvicultura de gestión irregular para la producción de leña.

La biomasa arbustiva y la procedente de aclareos, fue en otra época la base del mantenimiento de los bosques con su venta como energía, ahora es el principal riesgo de propagación de incendios, habiéndose intentado su comercialización con éxito cuando las crisis del petróleo, y esperando poderlo poner nuevamente en marcha bajo el marco actual de políticas energéticas.

Los terrenos menos productivos, y por otra parte estratégicos para la prevención de incendios se aterrizaron, para evitar la erosión y mejorar la retención de agua y así plantar especies de crecimiento rápido como el *Eucalyptus dalrimpleana*. Después de dos turnos de corta, se ha estimulado mucho la regeneración de alcornocal, por lo que ahora después de 25 años se ha empezado a actuar silvoculturalmente sobre la formación del alcornocal para que lo sustituya natural-

on the increase and monospecific remains of autochthonous white poplars (*Populus tremula*) to which minimal reproductive methods are applied. Other species, such as cherry trees (*Prunus avium*), are common but dispersed throughout the estate.

Holm oaks (*Quercus ilex*) grow in the deepest soil and in the darkest parts of the troughs, with uneven-aged reproductive methods applied for firewood production.

The biomass from bushes and clearance processes was once the principal support for forest maintenance when sold as a source of energy, but it has now become the main risk factor related to the spread of fire. It was successfully sold during the oil crisis and there are hopes to start up this business again in view of the current energy policy.

The least productive pieces of land, which are however of strategic fire prevention importance, were transformed into terraces to prevent erosion and improve water retention. Rapid growth species were planted, such as *Eucalyptus dalrimpleana*. After two clear cutting processes, the regeneration of cork oaks has succeeded and now, after 25 years, reproductive methods are being applied to ensure that these areas will return to their natural strength in another 15 years. The action taken against erosion has had excellent results, although traces of the past have been lost in the process. This is also one of the dangers associated to mechanical clearing.

There are also some plantations of different forest species in crop areas.

mente dentro de 15 años más. La acción sobre la erosión ha sido excelente, mientras que en el lado negativo debemos poner que se han borrado huellas del pasado sobre el terreno. Este también es un peligro con el desbroce mecanizado.

Existen también algunas plantaciones de distintas especies forestales en antiguos cultivos recuperados.

La finca está certificada de gestión forestal sostenible por el sistema PEFC regional para Catalunya.

AGRICULTURA. Sobre las cerca de 50 Ha. agrícolas de la finca se han aplicado criterios ecológicos a los cultivos, de forma que no se emplean ni pesticidas ni abonos desde los años 70. Muchos de ellos se han transformado en praderas autóctonas, lo que ha revertido en una riqueza botánica y entomológica espectacular. Su especial función, más que productiva, es la de actuar como espacios abiertos dentro del bosque.

APICULTURA. La miel de brezo (*Erica arborea*) de la zona es muy apreciada. Por lo que se han distribuido 8 estaciones con 50 cajas distantes cada una de ellas 1 Km. dentro de la finca según la moderna legislación. Su gestión es llevada por apicultores externos.

CAZA. La finca ha formado un coto privado de caza junto con algunas fincas vecinas. Las especies cinegéticas más importantes son el jabalí (*Sus scrofa*) y la becada (*Scolopax rusticola*) así como, según los años, la paloma torcaz (*Columba palumbus*).

The estate is certified for sustainable forest management by the PEFC regional system for Catalonia.

FARMING. Ecological crops are grown on the estate's 50 hectares of farm land, and neither weed killers nor fertilisers have been used since the 1970's. Much of this land has reverted to autochthonous meadowland, creating a spectacular botanical and entomological content. Rather than productive, its main function is to form open areas within the woods.

BEE KEEPING. The local briar (*Erica arborea*) honey is very popular and 8 stations have been established with 50 hives each, 1 kilometre inside the estate according to current legislation. They are managed by external bee keepers.

HUNTING. Together with some neighbouring estates, this has always been a private hunting ground. The most important game includes wild boar (*Sus scrofa*), woodcocks (*Scolopax rusticola*) and, in some years, woodpigeons (*Columba palumbus*).



La caza viene regulada por un Plan de Gestión Cinegética quinquenal.

TURISMO. La necesidad de recuperación de casas milenarias abandonadas, ha llevado a la propiedad a agudizar el ingenio para reconstruirlas y rentabilizarlas. El turismo rural ha sido la base de la recuperación de tres de ellas y actualmente permite mantener unas páginas: www.mascals.turismerural.com y www.turismerural.com que permite introducirlas en todo el mundo así como presentar nuevos productos como las excursiones organizadas con guía para conocer el Patrimonio en el ámbito privado de la finca con almuerzos dentro de las casas hechos por cocineros profesionales.

Hunting is regulated by a Five Year Hunting Management Plan.

TOURISM. The need to recover abandoned ancient houses has required the owners to discover ways of reconstructing them and making them profitable. Three of them have been recovered for rural tourism purposes and are the subject of a couple of web pages, www.mascals.turismerural.com and www.turismerural.com presenting them worldwide and introducing new products such as the organised guided tours of the estate with lunch served by professional chefs in the reformed buildings.

Vista panorámica del Mas Cals, documentada ya en el S. X, y rehabilitada para Turismo Rural en el 1986.
(Foto: J. Botey S.)

Panoramic view of the "Mas Cals". This house is already documented in the X century, and was reconverted to a Countryside Tourism house in 1986.
(Photo: J. Botey S.)

INDUSTRIA y SERVICIOS. El brezo (*Erica arborea L.*) ha sido la base para montar una pequeña industria de vallas de brezo, que comercializa asimismo otros complementos para jardines, y asimismo servicios forestales. Puede consultarse en la web: www.fitorforestal.com

INDUSTRY and SERVICES. Briar (*Erica arborea L.*) has been the basis for a small briar fencing industry which also sells other garden accessories and forestry services. See the web page: www.fitorforestal.com

Dolmen del Dr. Pericot (2700-2200 a. de C.), descubierto por la propiedad en 1975 y excavado por los servicios arqueológicos de la Diputación en 1982. Situado en un punto muy sugerente a modo de santuario, tanto desde el punto toponímico ("Puig Castellar o de la Boralla" en el S. XIV), como por su fuerza telúrica.

Adecuado hoy para visitas del patrimonio de la finca.

En la foto pequeña, un integrante de la cuarta generación nos muestra insculturas neolíticas cercanas al dolmen. (Foto: J. Botey S.).

CONSERVACION Y REHABILITACIÓN HISTÓRICA

ARQUEOLOGIA La familia ha dado a conocer 10 nuevos dólmenes en la finca, así como un menhir, dos abrigos, y diferentes insculturas y piedras de sacrificios de época neolítica. Todos ellos han sido catalogados y excavados por los servicios de la Diputación de Gerona y han sido objeto de publicaciones. Actualmente la finca cuida del entorno de los monumentos para sus visitas guiadas.

HISTORIC CONSERVATION AND REHABILITATION

ARCHAEOLOGY. The family has announced the discovery of 10 new dolmens on the estate, together with a menhir, two shelters and different sculptures and sacrificial stones from the Neolithic age. They have all been studied and excavated by the *Diputación de Gerona* and been published in journals. The estate now cares for the areas around these monuments for its guided visits.

Dr. Pericot Dolmen (2700-2200 a. de C.), discovered by owners in 1975 and excavated by the archaeological services of the "Diputación" in 1982. It is located in a convenient site similar to a sanctuary. The site, named "Puig Castellar" or "Puig de la Boralla" in the XIV century, is said to irradiate telluric and magic forces. The site is now prepared to receive visits to the estate heritage.

In the little photo a boy of the fourth generation shows neolithic inscultures near the dolmen. (Photo: J. Botey S.).



Se han descubierto asimismo las ruinas de dos castillos de defensa del Alto medioevo, Mas Castell y Navic, ambos por excavar dentro de la finca. De la misma época o anterior tres poblados: Puig de Cals, Puig Castellar y Puig de la Bateria.

Se adivina la existencia de minas de galena argentífera explotadas por los romanos (La Ganga) bordeada por una Vía Romana que llevaba desde la Vía Augusta hasta Colónico (Calonge) y que atraviesa la propiedad por un extremo, así como otras minas que fueron explotadas desde los romanos hasta el siglo XX (Puig de les Mines) también de galena argentífera y barita.

De la Edad Media se conservan asentamientos de molinos hidráulicos, de hornos de vidrio y de cerámica, así como un excepcional pozo de hielo, al pie del antiguo camino real de Gerona a Palamós. Todo ello dado a conocer y adecentado su entorno por la propiedad.

El Monasterio benedictino de época carolingia de San Clemente, una joya excepcional, al que seguramente se le debe la colonización cristiana de Fitor, ha sido sacado de más de un siglo y medio de olvido y adecentado para su visita por la propiedad.

REHABILITACIÓN DE MASÍAS

Uno de los grandes patrimonios culturales de Cataluña proviene de las masías, que son las viviendas que han perdurado, algunas pocas más de mil años, y la mayoría de 600 años, en manos de las mismas familias por el procedimiento del mayorazgo. Normalmente no son

The ruins of two castles on the estate dating from the early Middle Ages, Mas Castell and Navic, both of them unexcavated, together with three settlements from the same period: Puig de Cals, Puig Castellar and Puig de la Bateria should be studied in the future.

There are traces of the mines exploited by the Romans (La Ganga) bordered by a Roman road going from Vía Augusta to Colónico Calonge, which crosses one end of the estate, and other mines exploited from Roman times to the 20th century, (Puig de les Mines), also silver and baryta carrying lead.

From the Middle Ages there are traces of watermills, glass and tile ovens and an exceptional ice pit by the side of the ancient trail from Gerona to Palamós. They have all been announced by the owners, who have conditioned their surroundings.

The Carolingian Benedictine monastery of Sant Climent, an exceptional building, to which the Christian colonisation of Fitor was probably due, has been recovered after a century and a half of oblivion and conditioned for visiting.

FARMHOUSE REHABILITATION

Traditional farmhouses are an important part of the cultural heritage of Catalonia. These buildings, some of over a thousand years old, but most of them 600, have remained in the hands of the same families, generation after generation. They do not normally belong

Vista frontal del Mas Plaja, documentada en el S. XIII, único núcleo que ha permanecido siempre habitado de la finca. Rehabilitado en 1948-1955. (Foto. J. Botey S.)

Frontal view of the “Mas Plaja”. This house is already documented in the XIII century, and it is the only site of the estate that has been permanently inhabited ever since. Reformed in 1948-1955. (Photo. J. Botey S.)



viviendas de nobles, sino de una sociedad agraria con derechos de propiedad desde el siglo XV. En esta finca, las grandes casas solariegas rondan los mil años de antigüedad, al ponerse de manifiesto por ayudar a la consagración de la parroquia en el 948.

De esta categoría se han rehabilitado el Mas Cals, el Mas Vidal y la Rectoría de Fitor, que en un principio se enfocaron al Turismo Rural, pero que actualmente sólo perdura el primero para esta aplicación. Otro esfuerzo se ha dedicado a la rehabilitación de masías de unos 500 o 600 años de antigüedad, en este caso el Mas Estanyet, el Mas Carrony y el Mas Petit, el primero como vivienda permanente y un complemento de turismo rural en un anexo, la segunda como segunda residencia, y la tercera, como vivienda de pastores y aprisco para ovejas.

Quedan todavía muchas masías en ruinas que esperan su rehabilitación.

to aristocratic families but to a farming society which has held property rights since the 15th century. On this estate, the fact that the parish was consecrated in the year 948 tells us that these ancestral homes are around a thousand years old.

Mas Cals, Mas Vidal and the Fitor Rectory have all be reformed, initially with a view to rural tourism, although only the first of the three is now used for this purpose. Farmhouses only 500 or 600 years old have also been rehabilitated, including Mas Estanyet, Mas Carrony and Mas Petit, the first as a permanent residence with rural tourism in an annex, the second as a second home and the third to house shepherds and provide shelter for sheep.

The ruins of many farmhouses remain pending rehabilitation.

El equipo familiar gestor de la finca

Como finca de origen familiar, continúa con la gestión multigeneracional que caracteriza este tipo de patrimonio en Europa, así tenemos en el 2005:

Segunda generación: Juan Botey i Serra & M^a José Alier, y Ramón Botey i Serra.

Tercera generación: Victoria Botey i Sedó & Jordi Boncompte, Ana y María Botey i Galindo, Marta Botey i Alier & Attila du Chene de Vere, Juan y Albert Botey i Alier.

La futura cuarta generación de gestores está ya disfrutando del legado de sus antepasados.

The estate management team

This is a family estate, and it continues to be managed by different generations as is common in this situation in Europe now at 2005 is as follows:

Second generation: Juan Botey i Serra & M^a José Alier, and Ramón Botey i Serra.

Third generation: Victoria Botey i Sedó & Jordi Boncompte, Ana y María Botey i Galindo, Marta Botey i Alier & Attila du Chene de Vere, Juan and Albert Botey i Alier.

The future fourth generation of managers is already enjoying the legacy received from its forebears.



Algunos componentes del equipo gestor familiar de la finca, fotografiados frente a las ruinas del Monasterio Benedictino Carolingio del Mas Vidal (800 d.C. aprox.), una joya arquitectónica excepcional puesta de relieve por la familia.
(Foto: M. Botey A.)

Some members of the family integrated in the estate management team. In the picture, they stand in front of the ruins of the Mas Vidal Carolingian Benedictine monastery (800 d.C. about), a architectural jewel revealed by the family.
(Photo: M. Botey A.)

Redacci3n: Joan Botey i Serra

Coordinaci3n y direcci3n de la publicaci3n: Joan Botey, Montserrat Garc3a y Assu Planas

AGROFITOR, S.A.
Plaça St. Josep Oriol 4, 1^o 1^a
08002 Barcelona
jbotey@forestal.net
www.mascals.turismerural.com



Pujada del Seminari, s/n
25280 Solsona
Montse.garcia@ctfc.es assu.planas@ctfc.es
www.ctfc.es

Publicaci3n realizada con la colaboraci3n de:
With the support:



Consorci de les Gavarres